

ДЕКЕМВРИ\*DECEMBER  
2014



# Бюлетин 1 Newsletter 1



## Проект В3.32.02

**План за Регионална интелигентна специализация за насърчаване на конкурентоспособността, научните изследвания и иновациите**  
Акроним **Интелигентна специализация**  
**Smart Specialization**



### Приоритетна ос:

3. Конкурентоспособност и Човешки ресурси

### Област на интервенция:

3.2. Насърчаване на предприемачеството и действия за реструктуриране на икономиката

**Този стратегически проект** цели популяризиране на стратегии за регионална интелигентна специализация (RIS3) за укрепване междурегионалното сътрудничество и постигане на целите на Стратегия "Европа 2020" и Политиката на сближаване 2014-2020 г. Концепцията регионална интелигентна специализация (RIS3) е нова за България и е изключително важна за прилагането на мерките, свързани с развитието и растежа на ЕС за периода 2014-2020 г. Въвеждането на концепцията е свързано със създаване на работни групи, които да включват всички заинтересовани страни, които биха могли да имат принос за развитието на региона – предприемачи, представители на държавната и местната власт, учени, представители на местни и неправителствени организации и т.н.

### Priority Axis:

3. Competitiveness & Human Resources

### Area of Intervention:

3.2. Encouragement of Entrepreneurship & Actions that Cope with the Restructuring of the Economy

**The Strategic Project** attempts to promote the Strategies for the Smart Regional Specialization (RIS3), in order to enhance the Interregional cooperation & consequently to achieve the goals of "Europe 2020" Strategy & of Cohesion Policy 2014-2020 Regulations. The concept of regional smart specialization (RIS3) is new for Bulgaria and is extremely important for the implementation of measures associated with the development and growth of the EU 2014-2020. Introduction of the concept is related to the creation of working groups that include all stakeholders countries that could contribute to the development of the region - entrepreneurs, representatives of state and local governments, scientists, representatives of local and non-governmental organizations, etc.

### СЛЕДВА:

- ▶ Кратко описание
- ▶ Партньори
- ▶ Основни продукти
- ▶ Очаквани резултати
- ▶ Специално внимание
- ▶ Общ бюджет
- ▶ Местоположение на дейностите
- ▶ Контакт

### FOLLOWS:

- ▶ Brief description
- ▶ Partners
- ▶ The outputs
- ▶ Expected results
- ▶ Special attention
- ▶ Total budget
- ▶ Location of activities
- ▶ Contact

## Project B3.32.02

**Plan of Smart Regional Specialization for the promotion of competitiveness, science research and innovation**  
Acronym **Smart Specialization**



## **КРАТКО ОПИСАНИЕ НА ПРОЕКТА** **BRIEF DESCRIPTION OF THE PROJECT**

Резултатите от работата на тези групи могат да послужат като ценна основа в процеса на вземане на решения от местната или централна власт, което пряко да повлияе за позитивното развитие на целевия регион. Проектът ще идентифицира целеви инвестиционни приоритети в междурегионални зони и съответни действия за постигане на високо ниво на предприемачество, научни изследвания и иновации. Регионалните стратегии за интелигентна специализация (RIS3) ще бъдат анализирани и свързани с плановете на новите програми "Гърция-България 2014-2020 г." и "Черноморския басейн 2014-2020". Ще се проучат общите междурегионалните проблеми, ще се оценят резултатите и добрите практики на приключили проекти, за да се разработи общ план за междурегионално действие. Ще се предприемат специализирани действия и ще се внедрят приложения за подкрепа на подходите и средствата за политика, определена от стратегиите RIS3. Тези приложения включват разработване на местни RIS3 планове; създаване на Обсерватория на пазара на труда; създаването на институция, която управлява приза за междурегионално предприемачество; дейности, насърчаващи мобилността служители - предприемачи – изследователи; проучване осъществимостта на междурегионална бизнес зона. Същевременно ще се разработят инструменти и структури за координация.



The results of these groups can serve as a valuable input in the process of decision-making by local or central government, which directly influence a positive development in the target region. The project will identify target investment priorities interregional areas and appropriate action to achieve a high level of entrepreneurship, research and innovation. Regional smart specialization strategies (RIS3) will be analyzed and related to the plans of the new programs "Greece-Bulgaria 2014-2020" and "Black Sea 2014-2020". Will explore common interregional problems, will

assess the results and best practices of completed projects to develop a general plan for interregional action. Will take specific actions and will implement applications to support approaches and means of policy determined by the strategies RIS3. These applications include the development of local RIS3 plans; creation of an observatory on the labor market; creation of an institution that

manages the prize for interregional entrepreneurship; activities that encourage mobility employees - entrepreneurs - researchers; study the feasibility of interregional business area. At the same time develop instruments and structures for coordination.

## **Интелигентна специализация** **Smart Specialization**



## ПАРТНЬОРИ PARTNERS



### Водещ партньор

Регион Централна Македония  
[www.pkm.gov.gr](http://www.pkm.gov.gr)



### Lead Partner

Region of Central Macedonia  
[www.pkm.gov.gr](http://www.pkm.gov.gr)

### Партньор 2

Министерство на Македония и Тракия  
<http://www.mathra.gr>



MINISTRY OF  
MACEDONIA  
AND THRACE

### Partner 2

Ministry of Macedonia and Thrace  
<http://www.mathra.gr>

### Партньор 3

Търговско-промишлена палата – Солун  
[www.ebeth.gr](http://www.ebeth.gr)



THESSALONIKI CHAMBER  
OF COMMERCE AND INDUSTRY

### Partner 3

Chamber of Commerce – Thessaloniki  
[www.ebeth.gr](http://www.ebeth.gr)

### Партньор 4

Университет „Аристотел“ Солун,  
Факултет по инженерство – URENIO  
[www.urenio.org](http://www.urenio.org)



### Partner 4

University "Aristotle" Thessaloniki,  
Faculty of Engineering – URENIO  
[www.urenio.org](http://www.urenio.org)

### Партньор 5

Община Корделио – Евосмос  
[www.kordelio-evosmos.gr](http://www.kordelio-evosmos.gr)



### Partner 5

Municipality Kordelio – Evosmos  
[www.kordelio-evosmos.gr](http://www.kordelio-evosmos.gr)

### Партньор 6

Търговско-промишлена палата – Драма  
[www.dramanet.gr](http://www.dramanet.gr)



### Partner 6

Commerce and Industry – Drama  
[www.dramanet.gr](http://www.dramanet.gr)

### Партньор 7

Регионално сдружение на общините  
"Марица"  
[www.maritza.info](http://www.maritza.info)



Regional Municipalities Association

**MARITZA**

### Partner 7

Regional Municipalities Association  
"Maritza"  
[www.maritza.info](http://www.maritza.info)

### Партньор 8

Бизнес инкубатор – Гоце Делчев, Център  
за подпомагане на предприемачеството  
[www.bi-gd.org](http://www.bi-gd.org)



BUSINESS INCUBATOR -  
GOTSE DELCHEV

### Partner 8

Business Incubator – Gotse Delchev,  
Entrepreneurship Promotion Centre  
[www.bi-gd.org](http://www.bi-gd.org)

### Партньор 9

Търговско-промишлена палата  
Благоевград  
[cci-bl.org](http://cci-bl.org)



### Partner 9

Chamber of Commerce  
Blagoevgrad  
[cci-bl.org](http://cci-bl.org)

### Партньор 10

Бизнес Информационен  
и Консултантски Център – Сандански  
[www.bicc-sandanski.org](http://www.bicc-sandanski.org)



### Partner 10

Business Information  
and Consulting Centre – Sandanski  
[www.bicc-sandanski.org](http://www.bicc-sandanski.org)

**Интелигентна специализация  
Smart Specialization**



## ОСНОВНИ ПРОДУКТИ ОТ ПРОЕКТА THE OUTPUTS OF EACH WP

**Работен пакет 1:** Управление и координиране на проекта, проектни срещи, доклади по проекта.



**WP1:** Management and Coordination, Project meetings, Project reports

**Работен пакет 2:** Комуникационен план, лого и слоган на проекта, 5000 брошури, информационно видео, постери, бюлетени, разработване на уеб-сайт и страници в социални медии, прессъобщения, пресконференции, 2 международни конференции, семинари и национални събития.



**WP2:** 1 Communication Plan, 1 project logo and slogan, 5000 leaflets, information video production, posters, newsletters, Web-site and Social Media development, Press releases, Press Conferences, 2 International Conferences, seminars and national events.

**Работен пакет 3:** Проучвания: Анализ на четири регионални стратегии за интелигентна специализация; Интелигентната специализация като инструмент за териториално сътрудничество, Резюме на националните и регионалните политики за иновации и предприемачество; оценка на резултатите и Наръчник с добри практики; идентификация на общите нужди, разработване на Обща междурегионална RIS3 визия, стратегия, План за действие и Трансграничен анализ на пазара на труда.



**WP3:** Studies: Analysis of the 4 related Regional Strategies RIS3, 2 Smart specialization as a tool for territorial cooperation, 2 Compendium of National and regional policies for innovation and entrepreneurship, Assessment of the results and best practice guide, Identification of common needs, Development of a common Interregional RIS3 vision, strategy and action plan and Crossborder labor market analysis.



**Работен пакет 4:** Планиране и осъществяване на Приз за междурегионално предприемачество; Обсерватория на пазара на труда; работа в мрежа, клъстериране и повишаване на добавената стойност на съществуващите структури в подкрепа предприемачеството; Проучване за осъществимост на междурегионална бизнес зона и необходимата ѝ съпътстваща инфраструктура; 2 Плана за действие.



**WP4:** Planning and implementation of an Interregional entrepreneurship award, 1 Labor Market Observatory, 1 Networking, clustering and added value enhancement of existing entrepreneurship support structures, 1 Interregional/ crossborder entrepreneurship award, 1 Feasibility study of an Interregional business zone and necessary supportive infrastructure, 2 action plans.

**Работен пакет 5:** Обучителни курсове за местните администрации, работодатели и служители, Форум за междурегионално развитие, RIS3 Меморандум за сътрудничество, специализирани RIS3 наръчници.



**WP5:** Training courses to local authorities staff and to employers and personnel, 1 Network, 1 Interregional Development Forum, 1 Cooperation Memorandum and specialized RIS3 manuals

## Интелигентна специализация Smart Specialization



## ОЧАКВАНИ РЕЗУЛТАТИ EXPECTED RESULTS

► Натрупване на тематични знания и технологично развитие

► Проучване на иновационни проблеми в конкретни тематични области от пазара, които играят важна роля в оформянето на динамична перспектива за предприемачество

► Подкрепа на колективни предприемачески усилия за сътрудничество между публичния и частния сектор, осигуряване на хоризонтална подкрепа за иновационния процес

► Стартиране на пилотни действия с бързи резултати, които да укрепят културата за иновации в трансграничния район

► Конфигуриране на политики, очертаващи основата за разработване на стратегия за новия програмен период, ориентирана към иновации и предприемачество

► Хоризонтални мерки за подкрепа развитието на иновативни динамика

► Мерки за подкрепа на бизнес планиране и управление на иновациите

► Развитие на технологични стълбове и механизмите за трансфер на знания и кампании за иновации

► Преки инвестиции, в резултат на усилията на работата в мрежа



► Thematic knowledge accumulation and development of technological poles

► Exploring innovative issues in specific thematic areas of the market that play an important role in shaping a dynamic perspective on entrepreneurship

► Supporting the collective entrepreneurial effort in cooperation of public and private sectors, providing horizontal support to the innovation process

► Launch pilot actions with immediate results will strengthen the spirit of innovation in cross border area

► Configuration policies that will form the basis for developing a strategy in the new programming period oriented in innovation and entrepreneurship

► Horizontal measures to support the development of innovative dynamics

► Support measures for business planning and innovation management

► Progress of technological poles and knowledge transfer mechanisms and Innovation campaigns

► Direct investments as a result of Networking efforts



## Интелигентна специализация Smart Specialization



## СПЕЦИАЛНО ВНИМАНИЕ SPECIAL ATTENTION

Специално внимание  
трябва да се отдели на:

- 1** Насърчаване на заетостта
- 2** Местни инициативи за заетост
- 3** Разработване на бизнес инфраструктура и дейности
- 4** Преструктуриране на местната икономика

A special attention should be done  
for the following:

- 1** Promotion of employment
- 2** Local Initiatives for Employment
- 3** Development of business infrastructure and activities
- 4** Restructuring of the local economy

**ОБЩ БЮДЖЕТ НА ПРОЕКТА**  
**TOTAL PROJECT BUDGET**  
**2.461.761,94 €**

**PROPOSED PROJECT (PROTOCOL NUMBER: 6563/3<sup>RD</sup> CALL)**  
JOINT TECHNICAL SECRETARIAT  
OF THE EUROPEAN TERRITORIAL COOPERATION PROGRAMME  
GREECE -BULGARIA 2007-2013

**PROJECT TITLE/PROJECT ACRONYM – «Smart Specialization»/«Smart Specialization»**  
PRIORITY AXIS – 3. COMPETITIVENESS & HUMAN RESOURCES  
AREA OF INTERVENTION – 3.2. Encouragement of Entrepreneurship & Actions that Cope with the Restructuring of the Economy



**Интелигентна специализация**  
**Smart Specialization**



## МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ДЕЙНОСТИТЕ LOCATION OF ACTIVITIES



### Дейностите се осъществяват в:

Трансграничен регион  
 България – Гърция  
 Регион Централна Македония,  
 Солун,  
 Драма,  
 Област Хасково  
 Област Благоевград

### Activities will take place in the:

Cross-border region  
 Bulgaria-Greece  
 Region of Central Macedonia,  
 Thessaloniki,  
 Drama,  
 Haskovo District,  
 Blagoevgrad District

Интелигентна специализация  
 Smart Specialization



## Разработване и разпространение Development and distribution

Разработването и разпространението на бюлетина е част от дейностите на Бизнес инкубатор – Гоце Делчев, център за подпомагане на предприемачеството по проект № B3.32.02 "План за Регионална интелигентна специализация за насърчаване на конкурентоспособността, научните изследвания и иновациите". Проектът е съфинансиран от Европейския съюз /ERDF/ и националните фондове на Гърция и България по Програмата за Европейско Териториално Сътрудничество Гърция – България 2007-2013.

Евроконсулта ЕООД е изпълнител на обществена поръчка за оказване на техническа и административна помощ на Бизнес инкубатор – Гоце Делчев, център за подпомагане на предприемачеството при поддържане, администриране и актуализиране на информация на интернет сайт, YouTube, Facebook, Twitter и др. социални мрежи;

Изпълнение на стратегия за социални медии; Превод и изготвяне на субтитри на промоционален 3 минутен видеофилм и излъчване на филма и изготвяне на минимум 4 бр. бюлетини по проект № B3.32.02 „План за Регионална интелигентна специализация за насърчаване на конкурентоспособността, научните изследвания и иновациите" по Програма за Европейско Териториално Сътрудничество Гърция – България 2007 – 2013.

Development and distribution of the newsletter is part of the activities of the Business Incubator – Gotse Delchev, Entrepreneurship Promotion Centre, Project № B3.32.02 "Plan of Smart Regional Specialization for the promotion of competitiveness, science research and innovation". The project is co-financed by the European Union / ERDF / and national funds of Greece and Bulgaria under the European Territorial Cooperation Programme Greece - Bulgaria 2007-2013.

Euroconsulta Ltd. is the contractor for the public procurement to provide technical and administrative support to the Business Incubator - Gotse Delchev, Entrepreneurship Promotion Centre in maintaining, administering and updating the information on a website, YouTube, Facebook, Twitter and others social networks;

Implementation of the strategy for social media; Translation and subtitling of promotional 3 minute video and broadcasting of films and preparation of minimum 4 pieces newsletters, Project № B3.32.02 "Plan of Smart Regional Specialization for the promotion of competitiveness, science research and innovation" under the European Territorial Cooperation Programme Greece - Bulgaria 2007-2013.



Изготвено от  
ЕВРОКОНСУЛТА ЕООД ®



Created by  
Euroconsulta Ltd. ®



## Интелигентна специализация Smart Specialization



## КОНТАКТ CONTACT

*Бизнес инкубатор – Гоце Делчев,  
Център за подпомагане  
на предприемачеството*

*2900 Гоце Делчев,  
тел. + 359 751 60404  
bi-gd@abv.bg  
www.bi-gd.org*

*Business Incubator – Gotse Delchev,  
Entrepreneurship Promotion Centre  
Bulgaria*

*2900 Gotse Delchev  
tel. + 359 751 60404  
bi-gd@abv.bg  
www.bi-gd.org*



**Очаквайте през месец януари 2015**  
новия брой на бюлетина.  
В него ще получите информация  
за проведените дейности  
**със снимки и видеокадри!**

**Coming in January 2015**  
the new issue of the newsletter.  
You will receive information  
about the activities carried out  
**with photos and video footage!**

Този бюлетин е създаден в рамките на проект В3.32.02 "План за Регионална интелигентна специализация за насърчаване на конкурентоспособността, научните изследвания и иновациите" с акроним Smart Specialization, който се осъществява с финансовата подкрепа на Програмата за европейско териториално сътрудничество Гърция - България 2007 – 2013, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие /ERDF/. Цялата отговорност за съдържанието на бюлетина се носи от Бизнес инкубатор – Гоце Делчев, Център за подпомагане на предприемачеството и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Договарящия орган.

**Весела Коледа и щастлива Нова година!  
Merry Christmas and Happy New Year!**



**Интелигентна специализация  
Smart Specialization**